



# Fort Rodd Hill and Fisgard Lighthouse National Historic Sites

# Lieux historiques nationaux Fort Rodd Hill et du Phare-de-Fisgard



Nestled along the rugged coast of Vancouver Island, Fort Rodd Hill and Fisgard Lighthouse National Historic Sites welcome visitors to experience a myriad of stories and activities about history, nature, and Indigenous culture.

Nichés le long de la côte escarpée de l'île de Vancouver, les Lieux historiques nationaux Fort Rodd Hill et du Phare-de-Fisgard accueillent les visiteurs pour leur faire découvrir une myriade d'événements et d'activités sur l'histoire, la nature et la culture autochtone.



Tour through secret bunkers, military command posts and original 19<sup>th</sup> century buildings at Fort Rodd Hill, a west coast artillery fortress on active duty from 1895 to 1956! Consisting entirely of original structures, Fort Rodd Hill is one of the world's best preserved and most complete examples of its kind.

Partez à la découverte des abris souterrains secrets, des postes de commandement militaire et des bâtiments du XIX<sup>e</sup> siècle du fort Rodd Hill, des fortifications côtières de la côte ouest, en service entre 1895 et 1956. Composé exclusivement de structures d'origine, le fort est l'un des lieux historiques du genre le plus complet et le mieux préservé.

Visit Fisgard Lighthouse – the oldest lighthouse on Canada's west coast! Originally lit in 1860, this lighthouse is still active today, guiding ships safely along the rugged coastline. Discover engaging exhibits that tell the stories of the hardy, courageous men and women who kept the light burning.

Visitez le phare de Fisgard – le plus vieux phare de la côte ouest du Canada! Allumé à l'origine en 1860, le phare est toujours actif aujourd'hui, guidant les navires en toute sécurité le long de la côte accidentée. Découvrez des expositions intéressantes retraçant le récit des femmes et des hommes courageux et déterminés qui ont veillé à garder la lumière allumée.

***A place of connection.  
A place of protection.  
A place of exploration.***

***Un lieu pour tisser des liens.  
Un lieu protégé.  
Un lieu à explorer.***





### **Audio Tours: Have you heard?**

Take a self-guided tour and listen to authentic stories of the people who lived here.

### **Visites audioguidées : Soyez à l'écoute ?**

Faites une visite autoguidée et écoutez les récits authentiques des gens qui ont vécu ici.

### **Gentle walks, rich in discovery!**

Journey through the Historic Nature Trail and the Garry Oak Learning Meadow.

### **Balades riches en découvertes !**

Promenez-vous sur le Sentier naturel historique et dans le Pré à chênes de Garry éducatif.



### **oTENTik Overnight:**

Fall asleep in the present and wake up in the past.

To reserve: reservation.pc.gc.ca or 1-877-RESERVE (1-877-737-3783)

### **Une nuit dans une oTENTik :**

Endormez-vous dans le présent et réveillez-vous dans le passé.

Pour réserver : reservation.pc.gc.ca ou 1-877-RESERVE (1-877-737-3783)

### **Special Events**

Participate in something unique and exciting! Visit our website for details.

### **Événements spéciaux**

Participez à quelque chose d'unique et de stimulant! Consultez notre site Web pour obtenir des détails.



### **Summer Programs**

Take part in many daily activities led by my costumed interpreters.

### **Programmes de l'été**

Participez à de nombreuses activités quotidiennes animées par des interprètes en costume d'époque.

- Close to downtown Victoria (only 14 kilometres, or 8 miles).
- Free parking; bus, RV and electric vehicle charging stations.
- Free entry for youth 17 and under.
- Situé près du centre-ville de Victoria (à seulement 14 kilomètres, ou 8 miles).
- Stationnement gratuit; autocars, VR et borne de recharge électrique.
- Entrée gratuite pour les 17 ans et moins.

**250-478-5849**

**pc.fortrodd.pc@canada.ca**

**parkscanada.gc.ca/fortroddhill**

**Facebook.com/FortRoddFisgardNHS - Twitter.com/FortRoddFisgard**

**parcscanada.gc.ca/fortroddhill**

**Facebook.com/LHNduFortRoddFisgard - Twitter.com/FisgardFortRodd**